



**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**  
 Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
 Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia  
 Nation Religion King  
 Royaume du Cambodge  
 Nation Religion Roi

21 novembre 2012

**COMMUNIQUÉ DE PRESSE**

**Le Premier ministre de la Nouvelle-Zélande annonce une nouvelle contribution pour les CETC lors de sa visite au tribunal**

Le Premier ministre néo-zélandais John Key a fait part d'une promesse de don supplémentaire de 200 000 dollars néo-zélandais pour les Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens (CETC) lors de la visite qu'il a rendue au tribunal ce jour afin de s'informer de l'avancement de ses travaux.

Le Premier ministre présidait une délégation de huit personnes au terme d'une visite officielle au Cambodge pendant laquelle il a assisté au Sommet de l'Asie de l'Est à Phnom Penh. C'est la première fois que les CETC accueillent un chef de gouvernement.

Cette annonce d'une nouvelle promesse de don a été faite lors d'une réunion qui s'est tenue avec MM. Tony Kranh, Directeur par intérim du Bureau de l'administration, et Knut Rosandhaug, Directeur adjoint.

« La Nouvelle-Zélande continuera de soutenir le tribunal afin qu'il mène à bien sa mission de poursuivre en justice les hauts dirigeants des Khmers rouges » a déclaré le Premier ministre John Key.

À la suite de cette réunion, le Premier ministre et sa délégation se sont entretenus avec le Président de la Chambre de première instance Nil Nonn et la Juge néo-zélandaise Silvia Cartwright. La délégation a ensuite visité la salle d'audience.

« Nous tenons à remercier le gouvernement néo-zélandais pour son constant soutien au tribunal » ont déclaré MM. Tony Kranh et Knut Rosandhaug.

La Nouvelle-Zélande soutient le tribunal depuis sa création en 2006 et ses contributions s'élevaient jusqu'à aujourd'hui à près de 1 million de dollars néo-zélandais. Avec ce nouveau don, le total des contributions néo-zélandaises sera de 1,2 million de dollars néo-zélandais.

Pour plus d'information, s'adresser à :

M. Neth Pheaktra  
 Attaché de presse  
 Téléphone portable : +855 (0) 12 488 156  
 Courriel : [neth.pheaktra@eccc.gov.kh](mailto:neth.pheaktra@eccc.gov.kh)

Mme Yuko Maeda  
 Chargée d'affaires publiques  
 Téléphone portable : +855 (0) 12 488 319  
 Courriel : [maeday@un.org](mailto:maeday@un.org)